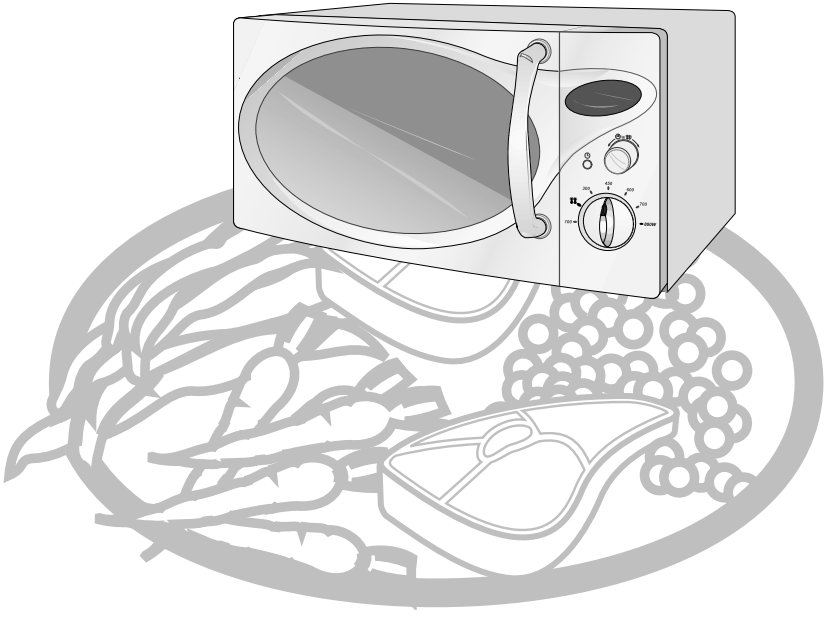
SAMSUNG

HORNO MICROONDAS
M1727

MANUAL DE INSTRUCCIONES
Y GUÍA DE COCINA

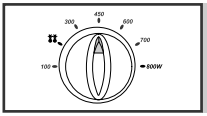


N° REF : DE68-00935C

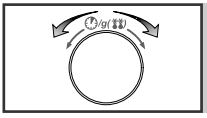
Guía de consulta rápida

E

Si desea cocinar alimentos

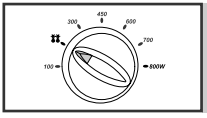


1 Coloque los alimentos en el horno.
Seleccione el nivel de potencia haciendo girar el botón de **CONTROL DE LA POTENCIA DE COCCIÓN**.

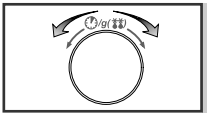


2 Seleccione el tiempo de cocción haciendo girar el botón de **Tiempo/Peso** (⏱/g(lb)).
Resultado: Después de unos dos segundos comienza el proceso de cocción.

Si desea descongelar alimentos

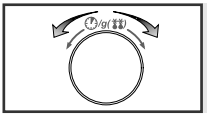


1 Gire el botón de **CONTROL DE LA POTENCIA DE COCCIÓN** hasta el símbolo de descongelar ( ).



2 Gire el botón de **Tiempo/Peso** hasta seleccionar el peso apropiado.
Resultado: Después de unos dos segundos comienza el proceso de descongelación.

Si desea ajustar el tiempo de cocción



Deje los alimentos dentro del horno.
Gire el botón de **Tiempo/Peso** (⏱/g(lb)) hasta seleccionar el tiempo deseado.

Contenido

E

Guía de consulta rápida 2
Descripción de horno 4
Panel de mandos 5
Accesorios.....6

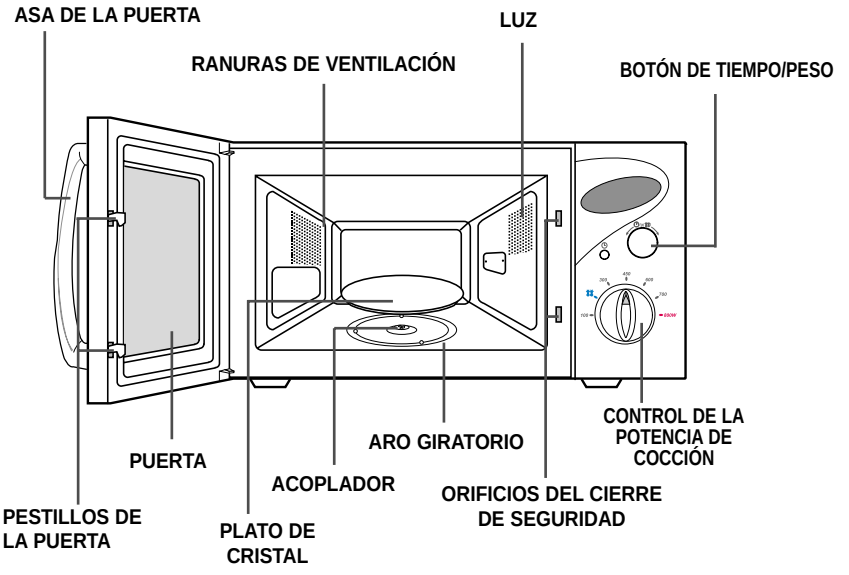
Cómo utilizar este manual 7
Precauciones 8
Instalación del horno microondas 10
Ajuste de la hora 11
Cómo funciona un horno microondas.....12
Comprobación del funcionamiento del horno 13
Posibles problemas y sus soluciones.....13

Cocción/Recalentado 14
Tabla de potencias 14
Interrupción de la cocción.....15
Ajuste de los tiempos de cocción 15
Descongelación automática de alimentos 16

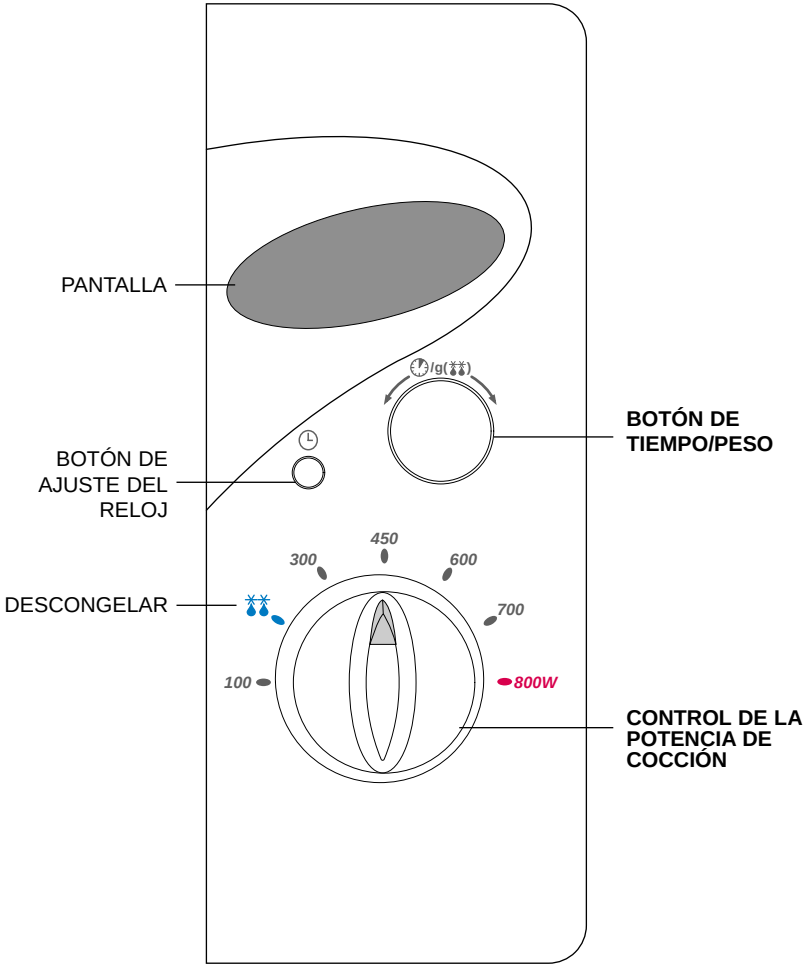
Utensilios de cocina 17
Guía de cocina 18
Limpieza del horno microondas 24
Almacenamiento y reparación del horno microondas.....25
Especificaciones técnicas 26

Descripción de Horno

E



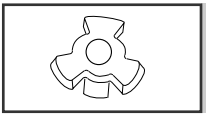
Panel de mandos



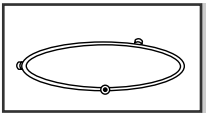
Accesorios

E

Según el modelo adquirido, se incluyen diversos accesorios que pueden ser utilizados de distintas maneras.

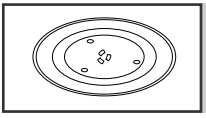


1 **Acoplador**. Se encuentra situado sobre el eje del motor, en la base del horno.
Propósito: El acoplador hace girar el palto de cristal.



2 **Aro giratorio**. Se coloca en el centro del horno.

Propósito: El aro giratorio sirve como apoyo para el plato de cristal.



3 **Plato de cristal**. Se coloca sobre el aro giratorio encajándolo en el acoplador.
Propósito: El plato de cristal es la principal superficie para cocinar. Se puede quitar muy fácilmente para su limpieza.

NO ponga en marcha el horno microondas sin el aro giratorio y el plato de cristal.

Cómo utilizar este manual

Usted acaba de adquirir un horno microondas SAMSUNG. Este manual de instrucciones contiene información muy útil sobre la cocción con su horno microondas:

- ***Precauciones***
- ***Accesorios y utensilios de cocina***
- ***Consejos culinarios prácticos***

También se incluye una guía de consulta rápida que describe las tres funciones principales del horno:

- ***Cocción***
- ***Descongelación***
- ***Adición de tiempo extra de cocción***

Para localizar los botones que debe pulsar, consulte las ilustraciones del horno y el panel de mandos que aparecen al comienzo del manual.

En las explicaciones de los diferentes procedimientos se utilizan los tres símbolos:

Importante

Nota

Girar

PRECAUCIONES PARA EVITAR POSIBLES EXPOSICIONES A LAS EMISIONES DE ENERGÍA DEL HORNO MICROONDAS

El incumplimiento de las siguientes normas de seguridad podría ocasionar exposiciones a radiaciones de microondas, perjudiciales para la salud.

a) En ningún caso ponga en marcha el horno con la puerta abierta, ni intente forzar el sistema de cierre de seguridad (pestillos de la puerta), ni inserte ningún objeto en los orificios del sistema de cierre de la puerta.

b) No coloque ningún objeto entre la puerta y la parte delantera del interior del horno, ni permita que se acumulen restos de alimentos o detergente en las áreas de cierre hermético. Asegúrese de limpiar la puerta y las áreas de cierre hermético después de cada uso pasando un paño húmedo y secán dolas después con un paño suave.

c) Si observa alguna anomalía en el funcionamiento del horno, no lo ponga en marcha hasta que haya sido revisado por un técnico especializado.

   Es muy importante que la puerta del horno cierre perfectamente y que ninguna de las siguientes partes esté estropeada:
   1) Puerta y áreas de cierre hermético
   2) Bisagras y pestillos (rotos o flojos)
   3) Cable de alimentación

d) La reparación del horno debe ser realizada sólo por personal técnico espe cializado.

Precauciones

E

Antes de cocinar alimentos sólidos o líquidos en el horno microondas, no olvide tener en cuenta las siguientes precauciones:

1. **NO** introduzca utensilios de cocina metálicos en el horno:
- ◆ Recipientes metálicos
- ◆ Vajillas con adornos dorados o plateados
- ◆ Pinchos, tenedores, etc.

Motivo: Pueden producirse arcos eléctricos o chispas que podrían estropear el horno.

2. **NO** caliente:
- ◆ Recipientes herméticos o envasados al vacío, tarros
  Por ejemplo: Tarros de alimentos infantiles
- ◆ Alimentos cerrados
  Por ejemplo: Huevos, frutos secos con cáscara, tomates

Motivo: El aumento de la presión puede hacerlos explotar.
Consejo: Destape los recipientes y perfore las pieles, bolsas, etc.

3. **NO** ponga en marcha el horno microondas si está vacío
Motivo: Las paredes del horno podrían resultar dañadas.
Consejo: Deje siempre un vaso de agua dentro del horno. El agua absorberá las microondas si pone en marcha el horno accidentalmente estando vacío.

4. **NO** tape las ranuras de ventilación laterales ni las posteriores con paños o papeles.
Motivo: Los paños o el papel pueden incendiarse con el aire caliente que sale del horno.

5. Utilice **SIEMPRE** manoplas de cocina para retirar los platos del horno.
Motivo: Algunos platos absorben las microondas y, además, el calor siempre se transmite de los alimentos al plato.

6. **NO** toque los elementos caloríficos ni las paredes interiores del horno.
Motivo: Las paredes del horno suelen estar muy calientes, incluso después de la cocción, y pueden ocasionar quemaduras. No permita que ningún material inflamable entre en contacto con el interior del horno.

7. Para evitar el riesgo de incendio en el horno:
- ◆ No guarde materiales inflamables en el horno.
- ◆ Retire los alambres de cierre de las bolsas.
- ◆ No use el horno microondas para secar periódicos.
- ◆ Si nota que sale humo, mantenga la puerta del horno cerrada y apáguelo o desconéctelo de la red eléctrica.

Precauciones (continuación)

8. Extreme las precauciones al calentar líquidos y alimentos infantiles.
- ◆ Espere **SIEMPRE** al menos 20 segundos una vez que se haya apagado el horno para que la temperatura se equilibre.
- ◆ Si es necesario, remueva los líquidos mientras los calienta. En este caso, hágalo **SIEM PRE** después de calentarlos.
- ◆ Tenga cuidado cuando manipule un recipiente recién salido del horno. Se podrían pro ducir quemaduras si el recipiente está muy caliente.
- ◆ Existe el riesgo de que los líquidos hiervan tardíamente.
- ◆ Para evitar que los líquidos hiervan y pueda quemarse, deberá poner dentro una cuchara de plástico y remover antes, durante y después de calentarlos.
  Motivo: Cuando se calientan líquidos la ebullición se puede retardar; o sea que es posi ble que comience una vez que el recipiente haya sido retirado del horno; y como consecuencia podrían producirse quemaduras.
- ◆ En caso de quemaduras causadas por un líquido hirviendo, siga estos consejos de **PRIMEROS AUXILIOS:**
  - Sumerja la mano en agua fría durante al menos 10 minutos.
  - Envuélvala con una venda limpia y seca.
  - No aplique cremas, aceites ni lociones.
- ◆ **NUNCA** llene los recipientes hasta el borde y utilice aquellos que son más anchos en la boca que en la base para evitar que los líquidos se derramen. Las botellas de cuello estrecho pueden explotar al calentarse.
- ◆ Compruebe **SIEMPRE** la temperatura de los alimentos infantiles o de la leche antes de dárselos al niño.
- ◆ **NUNCA** caliente un biberón con la tetina puesta; podría explotar al calentarse.

9. Tenga cuidado de no estropear el cable de alimentación.
- ◆ No sumerja el cable ni el enchufe en agua y manténgalos alejados de superficies calientes.
- ◆ No ponga en marcha el horno si observa que el enchufe o el cable están deteriorados.

10. Manténgase a una distancia equivalente a la longitud de su brazo al abrir la puerta del horno.
Motivo: La corriente de aire caliente o el vapor liberados podrían producir quemaduras.

11. Mantenga limpio el interior del horno.
Motivo: Las partículas de alimentos o las salpicaduras de grasa adheridas a la base o las paredes interiores del horno pueden dañar la pintura y reducir la eficacia del horno.

12. Es posible que se escuche un “clic” mientras el horno está en marcha, particularmente en la función de descongelación.
Motivo: Al producirse un cambio en la potencia de salida, posiblemente se oirá este sonido. Esta circunstancia es normal.

13. Como medida de seguridad, el horno se apaga automáticamente si se pone en marcha estando vacío. Pasados 30 minutos puede utilizarse normalmente.

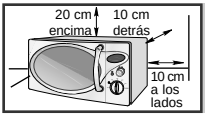
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD
Deberá vigilar constantemente el horno durante la cocción si los alimentos están colocados dentro de recipientes de plástico o cualquier otro material combustible.

IMPORTANTE:
Mantenga SIEMPRE a los niños alejados del horno microondas para evitar que lo pongan en marcha o jueguen con él. No deje a los niños solos cerca del horno microondas si éste está en funcionamiento.
No coloque juguetes u objetos que llamen la atención de los niños encima ni dentro del horno.

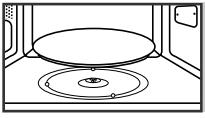
Instalación del horno microondas

E

Coloque el horno sobre una superficie plana, estable y lo suficientemente firme para que aguante el peso del horno.



1 Al instalar el horno deje libre un espacio de al menos 10 cm. (4 pulgadas) detrás y a los lados del horno, y 20 cm. (8 pulgadas) encima, para su cor recta ventilación.



2 Retire los materiales de embalaje del interior del horno.
Coloque el aro giratorio y el plato de cristal en su sitio.
Compruebe que el plato gire correctamente.

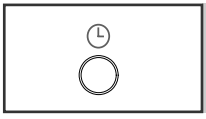
- **No** bloquee los orificios de ventilación puesto que el horno podría recalentarse y apagarse automáticamente, permaneciendo así hasta enfriarse.
- Para su seguridad, conecte el cable en una toma de corriente de CA de 230V, 50Hz con conexión a tierra. Si el cable de alimentación está estropeado, póngase en contacto con su proveedor habitual y hágalo cambiar por uno nuevo (referencias I-SHENG SP022, KDK KKP 4819D, EUROELECTRIC 3410, SAMIL SP-106B, MOONSUNG EP-48E). Las referencias para otros países son: Israel: PENCON(ZD16A); Sudáfrica: APEX LEADS SA16; Nigeria, Ghana, Kenya y Emiratos Árabes Unidos: PENCON(UD13A1).
- **No** coloque el horno microondas en ambientes calientes o húmedos, por ejemplo, cerca de un horno tradicional o un radiador. Las especificaciones del cable de alimentación del horno deben ser respetadas y cualquier cable de extensión que se utilice debe ser del mismo tipo que el suministrado con el horno. Limpie el interior y las áreas de cierre hermético del horno microondas con un paño húmedo antes de usarlo por primera vez.

Ajuste de la hora

Este horno microondas dispone de un reloj que puede ser ajustado en periodos de 12 ó de 24 horas. El reloj debe ser ajustado:

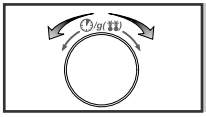
- ***Al instalar el horno microondas***
- ***Después de un corte en el fluido eléctrico***

➢ No olvide ajustar el reloj según los cambios horarios.

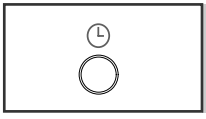


1 **Para ajustar el reloj en... pulse el botón (⏲)...**

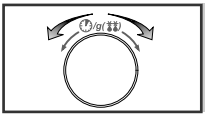
Periodos de 24 horas	Una vez
Periodos de 12 horas	Dos veces



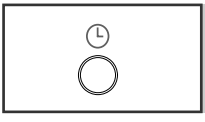
2 Ajuste las horas girando el botón de **Tiempo/Peso** (⏲/g/⚖).



3 Pulse el botón ⏲.



4 Ajuste los minutos girando el botón de **Tiempo/Peso** (⏲/g/⚖).



5 Pulse el botón ⏲.

Cómo funciona un horno microondas

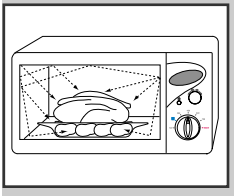
E

Las microondas son ondas electromagnéticas de alta frecuencia. La energía liberada por el horno permite cocinar o calentar alimentos sin variar su forma o color.

El horno microondas sirve para:

- ***Descongelar***
- ***Calentar***
- ***Cocinar***

<u>Principio de cocción</u>



1 Las microondas generadas por el magnetrón se distribuyen uniformemente sobre los alimentos mientras gira el plato de cristal, de modo que éstos se cocinan de manera uniforme.

2 Las microondas son absorbidas por los alimentos hasta una profundidad de 2,5 cm. aproximadamente. La cocción continúa a medida que el calor se esparce dentro de los alimentos.

3 Los tiempos de cocción varían según el recipiente que se utilice y de acuerdo a las propiedades de los alimentos:

- Cantidad y densidad
- Contenido de agua
- Temperatura inicial (refrigerados o no)

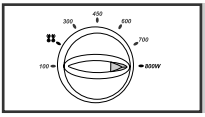
☞ Dado que el centro de los alimentos se cuece por la disipación del calor, la cocción continúa aun después de retirar los alimentos del horno. Los tiempos de reposo, tanto los de los libros de recetas como los de este manual, deben ser respetados con el fin de asegurar que:

- Los alimentos se cocinen correctamente hasta el centro
- La temperatura de los alimentos sea uniforme

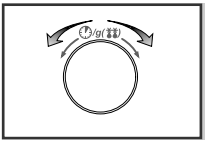
Comprobación del funcionamiento del horno

El siguiente procedimiento le permitirá comprobar fácilmente que el horno funciona de manera correcta en cualquier momento.

Primero, coloque un bol con agua en el plato de cristal.



1 Ajuste la potencia en el nivel máximo girando el botón de **CONTROL DE LA POTENCIA DE COCCIÓN**.



2 Ajuste el tiempo cocción en 4 ó 5 minutos girando el botón de **Tiempo/Peso** (⏱/g(⁂)).
Resultado: Después de unos dos segundos comienza el proceso de cocción. El horno calienta el agua durante 4 ó 5 minutos y ésta hierve.

➢ El horno deberá estar conectado a un enchufe adecuado. El plato de cristal deberá estar colocado en el interior del horno. Si no utiliza la potencia máxima el agua tardará más en hervir.

Posibles problemas y sus soluciones

Si se presenta alguno de los problemas que se detallan a continuación, intente solucionarlo según se indica.

- Las siguientes circunstancias son normales
  - Condensación dentro del horno
  - Flujo de aire alrededor de la puerta y la carcasa exterior del horno
  - Reflejos luminosos alrededor de la puerta y la carcasa exterior del horno
  - Sale vapor alrededor de la puerta o por los orificios de ventilación.
- El horno no se pone en marcha al girar el botón de **Tiempo/Peso**(⏱/g(⁂)).
  - ¿Está bien cerrada la puerta?
- Los alimentos no se cocinan
  - ¿Ha ajustado el tiempo correctamente?
  - ¿Está bien cerrada la puerta?
  - ¿Ha sobrecargado el circuito eléctrico y se ha fundido algún fusible o se ha desconectado el interruptor general?
- Los alimentos están demasiado cocidos o poco cocidos
  - ¿Ha ajustado el tiempo adecuado para el tipo de alimentos que desea cocinar?
  - ¿Ha escogido la potencia adecuada?
- Se producen chispas y chasquidos (arcos eléctricos) dentro del horno
  - ¿Ha utilizado un plato con adornos metálicos?
  - ¿Ha dejado un tenedor u otro objeto metálico dentro del horno?
  - ¿Está el papel de aluminio muy cerca de las paredes interiores del horno?
- El horno produce interferencias con aparatos de radio o televisión
  - Es normal que se produzcan interferencias cuando el horno está situado cerca de un aparato de radio o televisión. Para solucionar este problema, instale el horno lejos de radios, televisores o antenas.
  - Si el microprocesador del horno detecta las interferencias, se podrían borrar los datos de la pantalla. En ese caso, desconecte el aparato de la red, conéctelo nuevamente y ajuste el reloj.

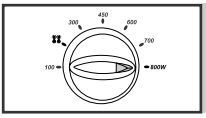
➢ Si después de leer estas posibles soluciones no consigue resolver el problema, póngase en contacto con su proveedor habitual o con el centro de servicio técnico de SAMSUNG.

Cocción/Recalentado

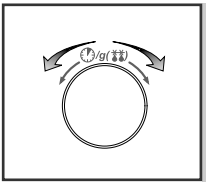
E

Seguidamente se explica el procedimiento para cocinar o recalentar platos. Compruebe SIEMPRE los ajustes de cocción antes de marcharse y dejar el horno en funcionamiento.

Primero, coloque los alimentos en el centro del plato de cristal y cierre la puerta del horno.



1 Ajuste el nivel de potencia al máximo girando el botón **CONTROL DE LA POTENCIA DE COCCIÓN.**
(POTENCIA MÁXIMA: 800W)



2 Ajuste el tiempo de cocción girando el botón de **Tiempo/Peso** (⏱/g(⁑)).

Resultado: Se enciende la luz del horno y el plato de cristal comienza a girar.
1) Se inicia el proceso de cocción y, una vez finalizado, el horno emite cuatro pitidos.
2) La señal de finalización del proceso suena tres veces (una vez cada minuto).
3) Aparece de nuevo la hora en la pantalla.

☛ **Nunca** ponga en marcha el horno si está vacío.

➢ Es posible modificar el nivel de potencia durante la cocción haciendo girar el botón **CONTROL DE LA POTENCIA DE COCCIÓN.**

Tabla de potencias

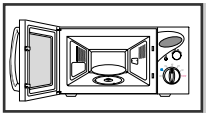
Es posible escoger entre los niveles de potencia que aparecen a continuación.

Nivel de potencia	Potencia de salida
ALTA	800 W
SALTEADO	700 W
MEDIA/ALTA	600 W
MEDIA	450 W
MEDIA/BAJA	300 W
DESCONGELAR(⁑)	180 W
BAJA/MANTENER CALIENTE	100 W

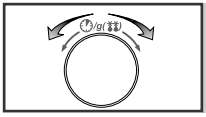
➢ ◆ Si elige un nivel de potencia alto deberá disminuir el tiempo de cocción.
◆ Si elige un nivel de potencia bajo deberá aumentar el tiempo de cocción.

Interrupción de la cocción

Es posible interrumpir la cocción en cualquier momento para comprobar el estado de los alimentos.

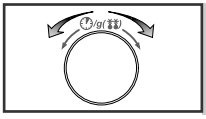


1 Para interrumpir la cocción temporalmente:
Abra la puerta del horno.
Resultado: Se interrumpe el proceso de cocción. Para reanudar la cocción, cierre la puerta.



2 Para interrumpir la cocción completamente:
Gire el botón de **Tiempo/Peso** (⏱/g(lb)) hacia la izquierda hasta que aparezca en la pantalla la indicación "0".

Ajuste de los tiempos de cocción



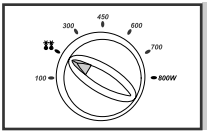
Ajuste el tiempo de cocción restante haciendo girar el botón de **Tiempo/Peso** (⏱/g(lb)).
Para aumentar o disminuir el tiempo de cocción durante el proceso, gire el botón hacia la derecha o hacia la izquierda.

Descongelación automática de alimentos

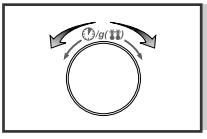
E

Esta función permite descongelar carnes, aves o pescados.

Primero, coloque los alimentos congelados en el centro del plato de cristal y cierre la puerta del horno.



1 Gire el botón de **CONTROL DE LA POTENCIA DE COCCIÓN** hasta el símbolo (descongelar).



2 Ajuste el peso apropiado girando el botón de **Tiempo/Peso** ( ).

Resultado:
- Se pone en marcha el proceso de descongelación.
- Al seleccionar el peso, el tiempo se ajusta automáticmante.

➢ Utilice solamente recipientes aptos para hornos microondas.

Utensilios de cocina

Para cocinar alimentos en el horno microondas es necesario que las microondas puedan penetrar en los alimentos sin que el recipiente utilizado las refleje o las absorba. Por esto hay que prestar especial atención al elegir los utensilios de cocina. Si en ellos se especifica que son aptos para el uso en hornos microondas, no debe preocuparse.
En la siguiente tabla se incluye una lista de los utensilios de cocina más frecuentes y se indica si se pueden utilizar en el horno microondas y cómo hacerlo.

Utensilios de cocina	Aptos para microondas	Comentarios
Papel de aluminio	✓✗	Pueden usarse trozos pequeños para proteger determinadas zonas de los alimentos y evitar que se cuezan demasiado. Si el papel está muy cerca de las paredes del horno o si usa mucha cantidad, pueden producirse arcos eléctricos.
Bandejas de papel de estraza	✓	No precalentar durante más de ocho minutos..
Porcelana y loza	✓	La porcelana, la cerámica y la loza pueden utilizarse normalmente a menos que tengan adornos de metal.
Platos desechables de poliéster	✓	Algunos alimentos congelados vienen empaquetados en este tipo de platos.
Embalajes de comida rápida:		
• Recipientes y vasos de poliestireno	✓	Pueden usarse para calentar los alimentos. Si se calientan demasiado, el poliestireno se derrite.
• Bolsas de papel o periódicos	✗	Pueden quemarse.
• Papel reciclado o adornos de metal	✗	Pueden producirse arcos eléctricos.
Cristalerías:		
• Fuentes refractarias	✓	Pueden utilizarse siempre que no tengan adornos de metal.
• Cristalerías finas	✓	Pueden usarse para calentar alimentos sólidos o líquidos. El cristal fino puede romperse si se calienta demasiado.
• Botes de cristal	✓	Deben utilizarse destapados y sólo para calentar alimentos.
Metal:		
• Platos	✗	Pueden producirse arcos eléctricos o fuego.
• Alambres de cierre	✗	
Papel:		
• Platos, vasos, servilletas y papel de cocina	✓	Para tiempos de cocción cortos y para calentar. También pueden servir para absorber el exceso de humedad.
• Papel reciclado	✗	Puede producir arcos eléctricos.
Plástico:		
• Recipientes	✓	Deben utilizarse recipientes resistentes al calor. Otros tipos de plásticos pueden decolorarse o deformarse a temperaturas altas. No use plástico de melamina.
• Film transparente	✓	Puede usarse para conservar la humedad de los alimentos. No debe estar en contacto con ellos.
• Bolsas para congelar	✓✗	Sólo si están indicadas para poner en el horno o se pueden hervir. No deben estar cerradas herméticamente. Perfórelas si es necesario.
Papel parafinado o antigrasa	✓	Puede usarse para conservar la humedad de los alimentos y para evitar salpicaduras.

Guía de cocina

E

MICROONDAS

La energía de microondas penetra en los alimentos al ser atraída y absorbida por su contenido de agua, grasas y azúcares.
Las microondas hacen que las moléculas de los alimentos se muevan con rapidez; y de la fricción producida por este movimiento resulta el calor que hace que los alimentos se cocinen.

COCCIÓN

Utensilios de cocina para la cocción con microondas:
Los utensilios de cocina deben permitir que las microondas pasen a través de ellos para maximizar la eficacia de la cocción. Las microondas se reflejan en metales como el acero inoxidable, el aluminio y el cobre; pero pueden pasar a través de la cerámica, el cristal, la porcelana y el plástico, así como del papel o la madera. Por esto, los alimentos nunca deben cocinarse en recipientes metálicos.

Alimentos que se pueden cocinar con microondas:

Con microondas se pueden cocinar muchos tipos de alimentos; entre ellos verduras frescas o congeladas, frutas, pasta, arroz, legumbres, alubias, pescados y carnes. También se pueden hacer en un horno microondas salsas, natillas, sopas, pudines, conservas y chutneys. En general, la cocina con microondas es ideal para cualquier tipo de comida que se haría normalmente en una cocina convencional; por ejemplo, para derretir mantequilla o chocolate (consulte el apartado de consejos especiales).

Tapado de los alimentos durante la cocción

Tapar los alimentos durante la cocción es muy importante ya que el vapor de agua que se produce contribuye al proceso de cocción. Los alimentos se pueden tapar de diversas maneras; por ejemplo con platos de cerámica, cubiertas de plástico o film transparente apto para microondas.

Tiempos de reposo

Después de la cocción es muy importante dejar reposar los alimentos para que su temperatura interior se equilibre.

Guía de cocina para verduras congeladas

Utilice un bol con tapa apto para microondas. Cocine las verduras tapadas durante el tiempo mínimo (consulte la tabla) y continúe la cocción según sus preferencias. Remueva las verduras dos veces durante la cocción y una después. Añada sal, hierbas o mantequilla después de la cocción. Mantenga el recipiente tapado durante el tiempo de reposo.

Tipo de verdura	Porción	Potencia	Cocción (min)	Reposo (min)	Instrucciones
Espinacas	150 g	600 W	5-5 1/2	2-3	Añada 15 ml de agua fría (1 cucharada).
Brécol	300 g	600 W	10-11	2-3	Añada 15 ml de agua fría (1 cucharada).
Guisantes	300 g	600 W	9-9 1/2	2-3	Añada 15 ml de agua fría (1 cucharada)
Judías verdes	300 g	600 W	10-11	2-3	Añada 15 ml de agua fría (1 cucharada).
Menestra (zanahoria, guisantes, maíz)	300 g	600 W	8 1/2 - 9 1/2	2-3	Añada 15 ml de agua fría (1 cucharada).
Menestra (estilo chino)	300 g	600 W	8-9	2-3	Añada 15 ml de agua fría (1 cucharada).

Guía de cocina

E

Guía de cocina para verduras frescas

Utilice un bol con tapa apto para microondas. Añada de 30 a 45 ml de agua (2 ó 3 cucharadas) por cada 250 gramos de verduras, a menos que se recomiende otra cantidad (consulte la tabla). Cocine las verduras tapadas durante el tiempo mínimo (consulte la tabla) y continúe la cocción según sus preferencias.
Remueva las verduras una vez durante la cocción y otra después. Añada sal, hierbas o mantequilla después de la cocción. Mantenga el recipiente tapado durante un tiem po de reposo de 3 minutos.

Consejo: Corte las verduras en trozos de igual tamaño. Cuanto más pequeños sean los trozos, menos tardarán en cocinarse.

Todas las verduras frescas se deben cocinar usando la potencia máxima (800 W) de microondas.

Tipo de verdura	Porción	Cocción (min)	Reposo (min)	Instrucciones
Brécol	250 g 500 g	5-5 1/2 8 1/2-9	3	Corte los cogollos a la misma medida y colóquelos de manera que el tallo quede hacia el centro.
Coles de Bruselas	250 g	6-7	3	Añada 60 – 75 ml de agua (5 – 6 cucharadas).
Zanahorias	250 g	5-5 1/2	3	Corte las zanahorias en rodajas del mismo tamaño.
Coliflor	250 g 500 g	5 1/2-6 9-9 1/2	3	Corte los cogollos a la misma medida. Los más grandes córtelos por la mitad. Colóquelos de manera que el tallo quede hacia el centro.
Calabacines	250 g	4-4 1/2	3	Corte los calabacines en rodajas. Añada 30 ml de agua (2 cucharadas) o un trozo de mantequilla. Cocínelos hasta que estén tiernos.
Berenjenas	250 g	4-4 1/2	3	Corte las berenjenas en rebanadas pequeñas y rocíelas con una cucharada de zumo de limón.
Puerros	250 g	5-5 1/2	3	Corte los puerros en rebanadas gruesas.
Setas	125 g 250 g	2 3 1/2-4	3	Coloque setas pequeñas enteras o setas en trozos. No añada agua. Rocíelas con zumo de limón y alíñelas con sal y pimienta. Escúrralas antes de servirlas.
Cebollas	250 g	6-6 1/2	3	Corte las cebollas en rodajas o en mitades. Añada sólo 15 ml de agua (1 cucharada).
Pimientos	250 g	5-5 1/2	3	Corte los pimientos en trozos pequeños.
Patatas	250 g 500 g	5-6 8-9	3	Pese las patatas una vez peladas y córtelas en trozos del mismo tamaño (mitades o cuartos).
Nabos	250 g	5 1/2-6	3	Corte los nabos en cubos pequeños.

Guía de cocina

E

Guía de cocina para arroz y pasta

Arroz: Utilice un bol grande con tapa, apto para microondas (el arroz dobla su volu men al cocerse).
Una vez transcurrido el tiempo de cocción remuévalo, añada sal o hierbas y mantequilla y déjelo reposar.
Observación: es posible que el arroz no absorba toda el agua durante la coc ción.

Pasta: Utilice un bol grande apto para microondas. Añada agua hirviendo y un poco de sal y remueva bien. Cueza sin tapar.
Remueva de vez en cuando durante y después de la cocción. Tape la pasta durante el tiempo de reposo y escúrrala bien antes de servirla.

Tipo de verdura	Porción	Potencia	Cocción (min)	Reposo (min)	Instrucciones
Arroz blanco	250 g	800 W	17-18	5	Añada 500 ml de agua fría.
Arroz integral	250 g	800 W	22-23	5	Añada 500 ml de agua fría.
Arroz integral	250 g	600 W	22-23	10	Añada 600 ml de agua fría.
Arroz mixto (arroz + arroz salvaje)	250 g	800 W	18-19	5	Añada 500 ml de agua fría.
Maíz mixto (arroz + maíz)	250 g	800 W	19-20	5	Añada 400 ml de agua fría.
Pasta	250 g	800 W	11-12	5	Añada 1000 ml de agua caliente.

Guía de cocina

E

RECALENTADO

El horno microondas calienta los alimentos en una fracción del tiempo que se requiere en los hornos o en las cocinas convencionales.
Utilice como guía los niveles de potencia y los tiempos de recalentado de las tablas que aparecen a continuación. Los tiempos de las tablas están calculados para líquidos a una temperatura ambiente de entre 18 y 20°C, o para alimentos refrigerados a una temperatura de entre 5 y 7°C.

Tamaño de los alimentos

Evite calentar piezas muy grandes, por ejemplo trozos grandes de carne. Tienden a cocerse y secarse demasiado por fuera antes de que el centro se caliente. Resulta mejor calentar piezas más pequeñas.

Niveles de potencia

Algunos alimentos se pueden calentar utilizando una potencia de 800 W mientras que otros necesitan potencias menores: 600W, 450W, o incluso 300W.
Utilice las tablas como guía. En general es mejor calentar los alimentos a una potencia baja si son delicados, si hay una gran cantidad de ellos o si existe la probabilidad de que se calienten demasiado deprisa (por ejemplo los pastelillos).
Remueva bien o dé la vuelta a los alimentos durante el proceso para obtener un mejor resultado y, si es posible, remuévalos de nuevo antes de servirlos.
Tenga especial cuidado cuando caliente líquidos o alimentos infantiles. Para evitar que los líquidos hiervan y pueda quemarse, remueva antes, durante y después de calentarlos. Se recomienda poner una cuchara de plástico dentro de los líquidos. Evite calentar demasiado los alimentos; se podrían estropear. Es preferible ajustar un tiempo de cocción bajo y añadir más en caso de que sea necesario

Calentado y tiempos de reposo

Cuando caliente alimentos por primera vez es aconsejable tomar nota del tiempo que tardan, como referencia para ocasiones posteriores.
Asegúrese siempre de que los alimentos se hayan calentado en su totalidad.
Deje reposar los alimentos durante un corto periodo de tiempo después de calentarlos para permitir que la temperatura se equilibre. El tiempo de reposo recomendado es de entre 2 y 4 minutos, a no ser que en la tabla se indique uno diferente.
Tenga especial cuidado cuando caliente alimentos infantiles. Consulte la sección “Precauciones”.

RECALENTADO DE LÍQUIDOS

Deje siempre un tiempo de reposo de al menos 20 segundos después de que el horno se haya apagado para permitir que la temperatura se equilibre. Si es necesario, remueva los líquidos mientras los calienta y hágalo SIEMPRE después de calentarlos. Para evitar que los líquidos hiervan y pueda quemarse, ponga dentro una cuchara de plástico y remueva antes, durante y después de calentarlos.

RECALENTADO DE ALIMENTOS INFANTILES

ALIMENTOS PARA NIÑOS: Coloque los alimentos en un plato hondo de cerámica y cúbralos con una tapa de plástico. ¡Remueva bien después de calentarlos! Déjelos reposar durante 2 ó 3 minutos antes de servirlos, remuéval os de nuevo y compruebe su temper atura. Se recomienda una tem peratura de entre 30 y 40°C.

LECHE PARA NIÑOS: Ponga la leche en una botella de cristal esterilizada y caliéntela destapada. Nunca caliente un biberón con la tetina pues ta; podría explotar al calentarse. ¡Agite bien antes del tiempo de reposo y hágalo de nuevo antes de servir! Compruebe siempre la temperatura de la leche o de los alimentos antes de dárselos al niño. Se recomienda una temperatura de unos 37°C

OBSERVACIÓN:
Para evitar quemaduras es particularmente necesario comprobar cuidadosamente los alimentos infantiles antes de servirlos. Utilice como guía para el recalentado de alimentos los niveles de potencia y los tiempos que se indican en la tabla que aparece a continuación.

Guía de cocina

E

Recalentado de líquidos y alimentos

Utilice como guía los niveles de potencia y los tiempos que aparecen en esta tabla.

Tipo de verdura	Porción	Potencia	Cocción (min)	Reposo (min)	Instrucciones
Bebidas (café, té y agua)	150 ml (1 taza) 300 ml (2 taza) 450 ml (3 taza)	800 W	1 1/2 2 1/2 3 1/2	1 - 2	Ponga las bebidas dentro de las tazas y caliéntelas destapadas. Si desea calentar una taza, colóquela en el centro; dos, una frente a la otra; tres, en círculo. Déjelas reposar dentro del horno y remuévalas bien.
Sopas (refrigeradas)	250 g 450 g	800 W	3 - 3 1/2 4 1/2 - 5	2 - 3	Ponga la sopa dentro de un plato hondo de cerámica y tápela con una tapa de plástico. Remuévala antes de calentarla y antes de servirla.
Estofados (refrigerados)	350 g	600 W	6 - 7	2 - 3	Ponga el estofado dentro de un plato hondo de cerámica y tápelo con una tapa de plástico. Remuévalo ocasionalmente durante el proceso y hágalo de nuevo antes del tiempo de reposo y antes de servirlo.
Pasta con salsa (refrigerada)	350 g	600 W	4 1/2 - 5 1/2	3	Ponga la pasta (por ejemplo espaguetis o fideos) en un plato de cerámica y cúbrala con film transparente. Remuévala antes de servirla.
Pasta rellena con salsa (refrigerada)	350 g	600 W	5 1/2 - 6 1/2	3	Ponga la pasta (por ejemplo ravioles o tortellini) en un plato hondo de cerámica y tápela con una tapa de plástico. Remuévala ocasionalmente durante el proceso y hágalo de nuevo antes del tiempo de reposo y antes de servirla.
Comidas preparadas (refrigeradas)	350 g 450 g	600 W	6 - 7 7 - 8	3	Ponga los alimentos en un plato de cerámica y tápelos con film transparente apto para microondas.

Recalentado de alimentos y leche para niños

Utilice como guía los niveles de potencia y los tiempos que aparecen en esta tabla.

Tipo de verdura	Porción	Potencia	Cocción (min)	Reposo (min)	Instrucciones
Alimentos infantiles (verduras + carne)	190 g	600 W	30 seg	2 - 3	Ponga los alimentos en un plato hondo de cerámica y caliéntelos tapados. Remuévalos después de calentarlos y déjelos reposar durante 2 ó 3 minutos. Remueva bien antes de servirlos y compruebe su temperatura.
Papillas (granos + leche + fruta)	190 g	600 W	20 seg	2 - 3	Ponga los alimentos en un plato hondo de cerámica y caliéntelos tapados. Remuévalos después de calentarlos y déjelos reposar durante 2 ó 3 minutos. Remuévalos de nuevo y compruebe su temperatura antes de servirlos.
Leche para niños	100 ml 200 ml	300 W	40 seg 1 min 10seg	2 - 3	Remueva o agite bien la leche y póngala dentro de una botella de cristal esterilizada en el centro del plato de cristal. Caliéntela sin taparla. Agítela y déjela reposar durante al menos 2 minutos. Agítela de nuevo y compruebe su temperatura antes de servirla.

Guía de cocina

E

CONSEJOS ESPECIALES

CÓMO DERRETIR MANTEQUILLA
Ponga 50 gramos de mantequilla en un plato hondo pequeño de cristal y cúbrala con una tapa de plástico. Caliéntela con una potencia de 800 W hasta que se derrita (30 ó 40 segundos).

CÓMO DERRETIR CHOCOLATE
Ponga 100 gramos de chocolate en un plato hondo pequeño de cristal. Caliéntelo hasta que se derrita (de 4 a 6 minutos). Remueva una o dos veces durante el proceso.

CÓMO DERRETIR MIEL CRISTALIZADA
Ponga 20 gramos de miel cristalizada en un plato hondo pequeño de cristal y caliéntela con una potencia de 300 W hasta que se derrita (20 ó 30 segundos).

CÓMO DERRETIR GELATINA
Ponga a remojar las láminas de gelatina (10 gramos) en agua fría durante 5 minutos. Escúrralas y póngalas en un bol pequeño de cristal apto para microondas. Caliente la gelatina durante un minuto con una potencia de 300 W y remuévala una vez derretida.

GLASEADOS (PARA TARTAS Y PASTELES)
Mezcle aproximadamente 14 gramos de glaseado instantáneo con 40 gramos de azúcar y 250 ml de agua. Cueza esta mezcla sin taparla en un bol de cristal apto para microondas, con una potencia de 800 W, hasta que el glaseado esté transparente (de $3^1/_2$ a $4^1/_2$ minutos). Remueva dos veces durante el proceso.

MERMELADAS
Ponga 600 gramos de fruta (por ejemplo una mezcla de fresas, moras, etc.) en un bol de cristal con tapa apto para microondas. Añada 300 gramos de azúcar para conservas y remueva bien. Cueza esta mezcla tapada durante 10 ó 12 minutos con una potencia de 800 W. Remueva varias veces durante la cocción y vierta la mermelada directamente en envases pequeños con tapa de rosca. Deje reposar los envases encima de sus tapas durante 5 minutos.

NATILLAS
Mezcle el polvo para natillas con azúcar y leche (500 ml) siguiendo las instrucciones del fabricante y remueva bien. Ponga esta mezcla en un bol de cristal con tapa apto para microondas y cuézala tapada de $6^1/_2$ a $7^1/_2$ minutos con una potencia de 800 W. Remueva varias veces durante la cocción.

CÓMO TOSTAR RODAJAS DE ALMENDRAS
Extienda uniformemente 30 gramos de almendras en rodajas en un plato de cerámica de tamaño mediano y tuéstelas de $3^1/_2$ a $4^1/_2$ minutos con una potencia de 600 W. Remueva varias veces durante el proceso y déjelas reposar de 2 a 3 minutos dentro del horno. ¡Utilice manoplas de cocina para sacarlas del horno!

Limpieza del horno microondas

E

Es necesario limpiar con regularidad las siguientes partes del horno para evitar la acumulación de grasa o restos de alimentos:

- ***Superficies interiores y exteriores***
- ***Puerta y áreas de cierre hermético***
- ***Plato de cristal y aro giratorio***

Asegúrese SIEMPRE de que las áreas de cierre hermético de la puerta estén limpias y de que la puerta cierre correctamente..

1. Limpie las superficies exteriores del horno con un paño suave humedecido con agua tem plada y jabón. Aclare y seque las superficies.

2. Elimine las manchas y salpicaduras del interior del horno y del aro giratorio con un paño con agua y jabón. Aclare y seque.

3. Para eliminar los restos de alimentos y los olores coloque en el plato de cristal una taza con zumo de limón diluido, ajuste la potencia al máximo y ponga el horno en marcha durante diez minutos.

4. El plato de cristal se puede lavar en el lavavajillas siempre que sea necesario.

NO vierta agua en los orificios de ventilación. NO utilice productos abrasivos ni disol ventes químicos. Preste especial atención a las áreas de cierre hermético de la puerta para asegurarse de que:

- No se acumulen restos de alimentos.
- La puerta cierre correctamente.

Almacenamiento y reparación del horno microondas

Al guardar o reparar el horno microondas, tome las siguientes precauciones. No debe utilizar el horno si la puerta o sus áreas de cierre hermético están deterioradas:

- ***Una de las bisagras está rota***
- ***Las áreas de cierre hermético están dañadas***
- ***La carcasa del horno está dañada o curvada***

Las reparaciones sólo debe realizarlas un técnico especializado.

NO intente desmontar la carcasa del horno. Si el horno no funciona correctamente y debe repararlo o sospecha que está defectuoso:

- Desconéctelo de la red eléctrica
- Póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano

➢ Si desea guardar el horno temporalmente, elija un lugar seco y limpio.
Motivo: El polvo y la humedad podrían deteriorar las piezas del horno.

➢ Este horno microondas no está indicado para uso comercial.

Especificaciones técnicas

E

Debido a la continua mejora de los productos SAMSUNG, tanto las especificaciones de diseño como las instrucciones de uso están sujetas a cambios sin previo aviso.

Modelo	**M1727**
Fuente de alimentación	230V ~ 50 Hz
Consumo Microondas	 1200 W
Potencia de salida	100 W / 800 W (IEC-705)
Frecuencia de funcionamiento	2450 MHz
Magnetrón	OM75S(31)
Método de refrigeración	Motor ventilador
Dimensiones (An x Al x F) Exteriores Cavidad del horno	 489 x 275 x 397 mm 306 x 201 x 322 mm
Volumen	20 litros
Peso neto	Aprox 14 kg

Impreso en Corea